

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 131



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 61

29 ta' Mejju 2018

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/774 tat-28 ta' Mejju 2018 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/775 tat-28 ta' Mejju 2018 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, fir-rigward tar-regoli biex jiġi indikat il-pajjiż tal-origini jew il-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju ta' ikel ⁽¹⁾** 8

DEĊIŻIONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/776 tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward tal-emenda tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 12 02 01: "Implimentazzjoni u żvilupp tas-suq uniku għas-servizzi finanzjarji") ⁽¹⁾** 12
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/777 tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward tal-emenda tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 02 04 77 03: "Azzjoni preparatorja fuq ir-riċerka dwar id-difiża") ⁽¹⁾** 14
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/778 tat-28 ta' Mejju 2018 li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja** 16
- ★ **Deċiżjoni Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2018/779 tad-19 ta' Frar 2018 dwar is-sistemi applikabbli għall-evalwazzjoni u l-verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni ta' sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 23

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/774

tat-28 ta' Mejju 2018

li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 32(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Jannar 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.
- (2) Abbażi ta' eżami tal-miżuri, jenhtieg li l-entrati għal ċerti persuni, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi kif stabbiliti fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 jiġu aġġornati u emendati.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Mejju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ ĠUL 16, 19.1.2012, p. 1.

ANNEX

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif ġej:

I. Fil-Parti A ("Persuni"), l-entrati li ġejjin huma emendati kif ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elekar
“7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (magħruf ukoll bħala Al-Abbas)		Kap tas-Sigurtà Politika f'Banyas, involut fil-vjolenza kontra d-dimostranti f'Baida.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhloof (مخلوف)	Data tat-twelid: 10 ta' Lulju 1969; Post tat-twelid: Damasku; passaport Nru 000098044, Numru tal-hruġ 002-03-0015187	Negożjant prominenti li jopera fis-Sirja b'interessi fis-setturi tat-telekomunikazzjoni, is-servizzi finanzjarji, it-trasport u l-proprjetà; għandu interess finanzjarju u/jew għandu karigi għoljin u eżekuttivi fis-Syriatel, l-ikbar operatur tat-telefon ċellulari fis-Sirja, il-fondi ta' investiment Al Mashreq, Bena Properties u Cham Holding. Huwa jipprovdi finanzjament u appoġġ lir-reġim Sirjan, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu. Huwa membru influwenti tal-familja Makhloof u huwa marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Data tat-twelid: 1953; Post tat-twelid: Hama; passaport diplomatiku Nru D0005788	Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Viċi Direttur tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Partit Ba'ath. Ex-Kap tad-Direttorat tal-Intelligence Militari Sirjana. Involut fir-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (magħruf ukoll bħala Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Data tat-twelid: 1 ta' Marzu 1961; Post tat-twelid: Kerdaha, Provinċja ta' Lattakia; Passaporti Nru 86449 u 842781	Involut fir-repressjoni kontra l-popolazzjoni ċivili bħala parti mill-milizzja ta' Shabiha.	9.5.2011
19.	Iyad (إياد) (magħruf ukoll bħala Eyad) Makhloof (مخلوف)	Data tat-twelid: 21 ta' Jannar 1973; Post tat-twelid: Damasku; passaport Nru N001820740	Membru tal-familja Makhloof; iben Mohammed Makhloof, hu Hafez u Rami u hu Ihab Makhloof; kuġin tal-President Bashar Al-Assad. Membru tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal fid-Direttorat Ġenerali tal-Intelligence (GID) involut fi vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (magħruf ukoll bħala Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (magħruf ukoll bħala Shalish, Shaleesh) (magħruf ukoll bħala Dhu al-Himma Shalish)	Data tat-twelid: 1951 jew 1946 jew 1956; Post tat-twelid: Kerdaha	Uffiċjali tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011; Ex-Kap tal-Protezzjoni Presidenzjali. Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Involut fi vjolenza fuq id-dimostranti. Membru tal-familja Assad: kuġin tal-President Bashar Al-Assad	23.6.2011

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
26.	Maġġur Ġenerali Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (maghruf ukoll bhala Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Data tat-twelid: 11 ta' Marzu 1957; Post tat-twelid: Qom, Iran (Repubblika Islamika ta'); Passport nru: 008827, mahruġ fl-Iran.	Kmandant tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan - IRGC - Qods, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (maghruf ukoll bhala Taeb, Hassan; maghruf ukoll bhala Taeb, Hosein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hossein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hussayn; maghruf ukoll bhala Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Twieled: 1963; Post tat-twelid: Teheran, Iran	Viċi Kmandant għall-Intelligence tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسعد) (maghruf ukoll bhala Nizar Asaad)	Kuġin ta' Bashar Al-Assad; ex-kap tal-kumpannija "Nizar Oilfield Supplies"	Qrib ħafna ta' uffiċjali ewlenin tal-gvern. Jiffinanzja lil Shabiha fir-reġjun ta' Latakia.	23.8.2011
37.	Maġġur Ġeneral Rafiq (رفيق) (maghruf ukoll bhala Rafeeq) Shahadah (شهادة) (maghruf ukoll bhala Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahadeh, Chahada)	Data tat-twelid: 1956; Post tat-twelid: Jablah, Provinċja ta' Latakia	Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Ex-Kap tal-Ferġha 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI) f'Damasku. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku. Konsulent għall-President Bashar Al-Assad għal kwistjonijiet strateġiċi u ta' intelligence militari.	23.8.2011
50.	Tarif (طاريف) Akhras (أخرس) (maghruf ukoll bhala Al Akhras (الأخرس))	Data tat-twelid: 2 ta' Ġunju 1951; Post tat-twelid: Homs, Sirja; Passaport Sirjan Nru 0000092405	Negożjant prominenti li jibbenefika minn u jappoġġa lir-reġim. Fundatur tal-Akhras Group (prodotti, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u ex-President għall-Kamra tal-Kummerċ ta' Homs. Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Al-Assad. Membru tal-Bord tal-Federazzjoni tal-Kamra tal-Kummerċ Sirjana. Ip-provda bini industrijali u residenzjali għal kampijiet ta' detenzjoni improvżati, kif ukoll appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u tankijiet tat-tagħbija).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (maghruf ukoll bhala André Mayard)	Data tat-twelid: 15 ta' Mejju 1955; Post tat-twelid: Bassir	Ex-Gvernatur u President tal-Bord tad-Diretturi tal-Bank Ċentrali tas-Sirja. Adib Mayaleh ikkontrolla s-settur bankarju Sirjan u mmanigġja l-massa monetarja Sirjana permezz tal-ħruġ u l-irtirar ta' karti tal-flus u permezz tal-kontroll tal-valur tar-Rata tal-Kambju tal-Lira Sirjana. Permezz tar-rwol tiegħu fil-Bank Ċentrali tas-Sirja, Adib Mayaleh ipprova appoġġ ekonomiku u finanzjarju lir-reġim Sirjan. Ex-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Bar-rani fil-kariga wara Mejju 2011.	15.5.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (صباغ) (maghruf ukoll bhala Al Sabbagh (الصباغ))	Data tat-twelid: 24 ta' Awwissu 1959; Post tat-twelid: Damasku. Indirizz: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damasku: Passaport Sirjan Nru 004326765 mahruġ fit-2 ta' Novembru 2008, validu sa Novembru 2014.	Kunsillier legali u finanzjarju u jiġġestixxi l-affarijiet ta' Rami Makhlof u ta' Khaldoun Makhlof. Involut ma' Bashar al-Assad fil-finanzjament ta' proġett ta' bini f'Latakia. Jipprovdni appoġġ finanzjarju lir-reġim.	14.11.2011
79.	Maġġur General Talal (طلال) Makhlof (مخلوف) (maghruf ukoll bhala Makhlof)		Ex-kmandant tal-105 Brigata tal-Gwardja Repubblikana. Kmandant General attwali tal-Gwardja Repubblikana. Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur General fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Damasku.	1.12.2011
80.	Maġġur General Nazih (نزيه) (maghruf ukoll bhala Nazeeh) Hassun (حسن) (maghruf ukoll bhala Hassoun)		Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur General fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika tas-servizzi tas-sigurtà Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Responsabbli għar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) Khamis (خميس) (maghruf ukoll bhala Imad Mohammad Dib Khamees)	Data tat-twelid: 1 ta' Awwissu 1961; Post tat-twelid: viċin Damasku	Prim Ministru u Ministru tal-Elettriku. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبد الغني) Sabouni (صابوني) (maghruf ukoll bhala Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data tat-twelid: 1964; Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għat-Telekomunikazzjoni u t-Teknoloġija, fil-kariga sa mill-inqas April 2014. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili. Mahtur f'Lulju 2016 bhala Kap tal-Aġenzija għall-Ippjanar u l-Kooperazzjoni Internazzjonali (aġenzija tal-Gvern).	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Data tat-twelid: 1943; Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għall-Ġustizzja. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu fuq il-popolazzjoni ċivili. Ex-Kap tal-Qorti Militari. Membru tal-Kunsill Ġudizzjarju Għoli.	23.9.2011
132.	Brigadier Generali Abdul-Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Kap tal-fergħa ta' Bab Touma (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.	24.7.2012
147.	General Amer al-Achi (maghruf ukoll bhala Amer Ibrahim al-Achi; maghruf ukoll bhala Amis al Ashi; maghruf ukoll bhala Ammar Aachi; maghruf ukoll bhala Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Kap tal-fergħa tal-intelligence tal-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru (2012-2016). Permezz tar-rwol tiegħu fl-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru, Amer al-Achi huwa involut fir-repressjoni tal-oppożizzjoni Sirjana.	24.7.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
153.	Waleed (وليد) (magħruf ukoll bhala Walid) Al Mo'allem (المعلم) (magħruf ukoll bhala Al Moallem, Muallem (معلم))		Viċi Prim Ministru, Ministru tal-Affarijiet Barranin u ta' Persuni li qed Jghixu Barra minn Pajjiżhom. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
157.	L-Inġinier Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Data tat-twelid: 1954; Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja)	Ex-Ministru għar-Riżorsi tal-Ilma fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
160.	Dr. Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (magħruf ukoll bhala Al Wazz)		Ministru tal-Edukazzjoni. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
169.	Dr. Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (magħruf ukoll bhala Abdou) Al Sikhny (السخني) (magħruf ukoll bhala Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Data tat-twelid: 1961; Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja)	Ex-Ministru għall-Industrija. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
171.	Dr Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النايف)		Ex-Ministru tas-Saħħa fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (magħruf ukoll bhala Nejmeddin, Nejmeddeen, Najmeddeen, Nejm-addin, Nejmaddeen, Najmaddeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (magħruf ukoll bhala Khrait)		Ex-Ministru tal-Istat. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبدالله) (magħruf ukoll bhala Abdallah) Khaleel (خليل) (magħruf ukoll bhala Khalil) Hussein (حسين) (magħruf ukoll bhala Hussain)		Ex-Ministru tal-Istat fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
189.	Dr Malek (مالك) Ali (علي) (magħruf ukoll bhala Malik Ali)	Data tat-twelid: 1956; Post tat-twelid: Tartous (is-Sirja)	Ex-Ministru għall-Edukazzjoni Għolja fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014
206.	Maġġur General Muhamad (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (magħruf ukoll bhala Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Data tat-twelid: 1960; Post tat-twelid: Jableh	Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur General fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tal-Ferġha 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI), minn April 2015 'l hawn. Responsabbli għar-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku/fil-kampanja ta' Damasku. Ex-Viċi Kap tas-Sigurtà Politika (2012), Uffiċjal tal-Gwardja Repubblikana Sirjana u Viċi Direttur tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika. Kap tal-Pulizija Militari, Membru tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali.	29.5.2015

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (magħruf ukoll bħala Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Pożizzjoni: Maġġur Ġeneral	Għandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, Kap tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili tal-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala uffiċjal għoli tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu ta' missili u armi kimiċi mill-Brigati taht il-kmand tiegħu f'żoni ċivili b'densità għolja ta' popolazzjoni fl-2013 f'Ghouta.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (magħruf ukoll bħala: Mohammad Ziad Ghriwati)		Mohammad Ziad Ghriwati huwa inginier fiċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre). Huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Mohammad Ziad Ghriwati kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi f'bettija li ntuzaw fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa assoċjat maċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre), entità elenkata.	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Dr. Khaled Sawan huwa inginier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, li huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Huwa kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa kien assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.	18.7.2017
254.	Raymond (ريمون) Rizq (رزق) (magħruf ukoll bħala: Raymond Rizk)		Raymond Rizq huwa inginier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi bettija li ntuzaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (magħruf ukoll bħala: ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)	Post tat-twelid: Lattakia, is-Sirja Tabib; Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology Indirizz: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), P.O. Box 31983, Damascus	Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), li jipprovdi taħriġ u appoġġ bħala parti mis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi. Minhabba l-pożizzjoni għolja tiegħu fil-HIAST, li huwa affiljat u sussidjarju tas-Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC), huwa assoċjat mal-HIAST u s-SSRC, li t-tnejn huma entitajiet iddeżinjati.	19.3.2018

II. Parti A ("Persuni"), jitnehhew l-ismijiet u l-entrati korrispondenti li ġejjin:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

III. Fil-Parti A ("Persuni"), in-numri tal-entrata għall-persuni ta' hawn taht huma sostitwiti kif ġej:

Isem il-persuna	Numru tal-entrata attwali	Numru tal-entrata ġdid
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

IV. Fil-Parti B ("Entitajiet"), l-entrata numru 60 hija sostitwita b'dan li ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-ejenkar
"60.	Istitut Gholi ghax-Xjenzi Applikati u t-Teknoloġija (Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية (والتكنولوجيا) (magħruf ukoll bħala Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh	Affiljat ma' u sussidjarju ta' Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lill-SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili.	23.7.2014".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/775**tat-28 ta' Mejju 2018**

li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, fir-rigward tar-regoli biex jiġi indikat il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju ta' ikel

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(8) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jistabbilixxi regoli u rekwiżiti ġenerali rigward l-indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel li japplikaw mingħajr pregudizzju għad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Unjoni.
- (2) L-Artikolu 26(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jirrikjedi l-indikazzjoni tal-pajjiż ta' orijini jew il-post ta' provenjenza fejn in-nuqqas ta' din l-indikazzjoni jista' jiżgwida lill-konsumatur fir-rigward tal-pajjiż veru tal-orijini jew il-post veru ta' provenjenza tal-ikel, b'mod partikolari jekk l-informazzjoni li jkun hemm mal-ikel jew it-tikketta b'mod globali tista' b'xi mod ieħor timplika li l-ikel għandu pajjiż differenti tal-orijini jew post differenti ta' provenjenza. Dan l-Artikolu għandu l-ghan li jipprevjeni informazzjoni li tiżgwida dwar l-ikel li timplika ċerta orijini ta' prodott tal-ikel, meta fil-fatt l-orijini vera tiegħu tkun differenti.
- (3) L-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jistipula li fejn jingħata l-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel u fejn dan ma jkunx l-istess bhal dak tal-ingredjent primarju tiegħu, il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju kkonċernat għandu jingħata wkoll jew jiġi indikat bħala differenti minn dak tal-ikel. Jiddikjara wkoll li l-applikazzjoni ta' dawn ir-rekwiżiti għandha tkun soġġetta għall-adozzjoni ta' att ta' implimentazzjoni.
- (4) L-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jindirizza każijiet fejn il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza jingħata jew b'mod obbligatorju, f'konformità mal-Artikolu 26(2)(a) tar-Regolament, jew inkella b'mod volontarju permezz ta' kwalunkwe indikazzjoni bhal dikjarazzjonijiet, termini, preżentazzjoni bl-istampi jew simboli.
- (5) Indikazzjonijiet volontarji bhal dikjarazzjonijiet ġeografiċi inklużi fihom, jew li jakkumpanjaw l-isem tal-ikel, jistgħu jkunu wkoll parti mid-denominazzjonijiet tal-prodott protetti bħala indikazzjonijiet ġeografiċi skont il-leġiżlazzjoni speċifika tal-UE.
- (6) L-indikazzjonijiet tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ikel li huma parti mid-denominazzjonijiet tal-prodott protetti bħala indikazzjonijiet ġeografiċi skont ir-Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (UE) Nru 1151/2012 ⁽²⁾, (UE) Nru 1308/2013 ⁽³⁾, (KE) Nru 110/2008 ⁽⁴⁾ jew (UE) Nru 251/2014 ⁽⁵⁾ jew protetti skont il-ftehimiet internazzjonali li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011. Fid-dawl tal-fatt li għal dawn id-denominazzjonijiet tal-prodott hemm rabta intrinsika bejn il-karatteristiki tal-prodott u l-orijini ġeografika, li huma regolati b'regoli speċifiċi, inklużi r-regoli dwar it-tikkettar

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2008 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, l-ittikkettar, u l-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi, ta' xorb spirituz u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1576/89 (ĠU L 39, 13.2.2008, p. 16).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-preżentazzjoni, it-tikkettar u l-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi tal-prodotti tal-inbid aromatizzati u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1601/91, (ĠU L 84, 20.3.2014, p. 14).

u, filwaqt li jitqies il-karattru speċifiku ta' dawn l-ismijiet bħala drittijiet ta' proprjetà intellettuali, hemm bżonn li jiġi eżaminat aktar kif l-orijini tal-ingredjent primarju prevista fl-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jenhtieg li tiġi indikata għal dawn l-ismijiet imsemmija.

- (7) L-indikazzjonijiet tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ikel li huma parti minn trademarks reġistrati jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011. It-trademarks jistgħu jkunu magħmulin minn kwalunkwe sinjali, b'mod partikolari kliem, inklużi ismijiet personali, disinji, ittri, figuri, kuluri, il-forma tal-oġġetti jew tal-pakkett tal-oġġetti, jew minn hsejjes, sakemm dawn is-sinjali jagħtu karattru distintiv lill-oġġetti jew lis-servizzi ta' impriża partikolari. L-għan tat-trademarks huwa li jippermetti lill-konsumatur jidentifika s-sors kummerċjali partikolari jew l-orijini kummerċjali b'rabta ma' oġġett speċifiku u/jew servizzi speċifiċi. Filwaqt li jitqies il-karattru speċifiku u l-għan tat-trademarks, huwa xieraq li jiġi eżaminat aktar kif l-orijini tal-ingredjent primarju previst fl-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 jenhtieg li tiġi indikata meta meħtieġ għat-trademarks.
- (8) Jenhtieg li ismijiet abitwali u ġeneriċi, inklużi termini ġeografiċi li litteralment jindikaw l-orijini, iżda li l-fehim komuni tagħhom ma jkunx indikazzjoni tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel, ma jiġux koperti b'dan ir-Regolament.
- (9) Jenhtieg li, għall-fini ta' dan ir-Regolament, il-marki ta' identifikazzjoni li jakkumpanjaw l-ikel skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali ma jitqisux bħala indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza.
- (10) Sabiex il-konsumaturi jkunu jistgħu jagħmlu għażliet informati aħjar, hemm bżonn li, permezz ta' dan ir-Regolament, jiġu stabbiliti regoli speċifiċi li jenhtieg li jiġu applikati fejn jingħata l-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju. Dawn ir-regoli għandhom jiżguraw li tali informazzjoni hija preċiża biżżejjed u li jkollha tifsira.
- (11) Għalhekk hu xieraq li din l-indikazzjoni għall-ingredjent primarju tingħata b'referenza għal zona ġeografika li trid tkun faċli għall-konsumatur biex jifhimha. Jenhtieg li jiġi pprojbit l-użu ta' ismijiet ivvintati għal reġjuni jew żoni ġeografiċi oħra li ma jagħtux informazzjoni utli jew jistgħu jiżgwidaw lill-konsumatur dwar il-post veru ta' provenjenza tal-ingredjent primarju.
- (12) Fejn ingredjent primarju huwa ikel li jkun soġġett għal dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Unjoni dwar l-indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza, b'mod alternattiv, dawn id-dispożizzjonijiet jistgħu jintużaw għall-finijiet tal-Artikolu 26(3)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011.
- (13) Meta l-operaturi tan-negozju tal-ikel jagħzlu li jindikaw biss il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju bħala differenti minn dak tal-ikel, pereżempju minhabba sorsi ta' provvista multipli jew varjabbli u proċessi ta' produzzjoni partikolari, huwa xieraq li jingħata qafas li jiehu inkunsiderazzjoni tad-diversi ċirkustanzi tal-ipproċessar tal-ikel. L-indikazzjoni rilevanti jenhtieg li tiżgura informazzjoni li l-konsumatur ikun jista' jifhimha.
- (14) Jenhtieg li l-informazzjoni mogħtija fir-rigward tal-ingredjent primarju skont dan ir-Regolament tikkomplimenta l-informazzjoni mogħtija lill-konsumaturi dwar il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel, u jenhtieg li tkun faċilment viżibbli u tinqara b'mod ċar u, fejn xieraq, ma tithassarx.
- (15) Jenhtieg li jiġi stabbilit perjodu tranżitorju xieraq għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011, li jirrikjedi li kwalunkwe miżuri godda ta' informazzjoni dwar l-ikel jenhtieg li japplikaw mill-1 ta' April fi kwalunkwe sena kalendarja.
- (16) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-ikel u l-Għalf,

ADOOTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-modalitajiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 fejn il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza ta' oġġett ta' ikel jingħata bi kwalunkwe mezz bħala dikjarazzjonijiet, preżentazzjoni ta' stampi, simboli jew termini, li jirreferu għal postijiet jew żoni ġeografiċi, hliet għal termini ġeografiċi inklużi f'ismijiet abitwali u ġeneriċi fejn dawk it-termini ġeografiċi litteralment jindikaw l-orijini, iżda li l-fehim komuni tagħhom ma jkunx indikazzjoni tal-orijini jew il-post ta' provenjenza.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali (GU L 139, 30.4.2004, p. 55).

2. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-indikazzjonijiet ġeografici protetti skont ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012, ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, ir-Regolament (KE) Nru 110/2008 jew ir-Regolament (UE) Nru 251/2014 jew protetti skont ftehimiet internazzjonali u lanqas ma għandu japplika għal trademarks fejn dawn tal-aħħar jikkostitwixxu indikazzjoni tal-orijini, sakemm issir l-adozzjoni tar-regoli speċifiċi li jikkonċernaw l-applikazzjoni tal-Artikolu 26(3) għal indikazzjonijiet bħal dawn.

Artikolu 2

Indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ingredjent primarju

Għandu jingħata l-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza ta' ingredjent primarju meta mhuwiex l-istess bħal dak tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ikel partikolari:

(a) b'referenza għal wahda miż-żoni ġeografici li ġejjin:

- (i) "UE", "mhux tal-UE" jew "UE jew mhux tal-UE"; jew
- (ii) Reġjun, jew kwalunkwe zona ġeografika oħra f'diversi Stati Membri jew f'pajjiżi terzi, jekk jiġu ddefiniti bħala tali skont id-dritt internazzjonali pubbliku jew li hija mifhuma sew mill-konsumatur medju normalment infurmat; jew
- (iii) Zona tal-FAO, baħar jew korp tal-ilma helu, jekk jiġu ddefiniti bħala tali taht id-dritt internazzjonali jew li hu mifhum sew mill-konsumatur medju normalment infurmat; jew
- (iv) Stati Membru/i jew pajjiż(i) terz(i); jew
- (v) Reġjun, jew kwalunkwe zona ġeografika oħra fi Stat Membru jew f'pajjiż terz, li hija mifhuma sew mill-konsumatur medju normalment infurmat; jew
- (vi) Il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza skont dispozizzjonijiet speċifiċi tal-Unjoni applikabbli għal kull ingredjent(i) primarju/i bħala tali.

(b) jew permezz ta' dikjarazzjoni kif ġej:

"(isem l-ingredjent primarju) jorigina/ma joriginax minn (il-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel)" jew kwalunkwe kliem simili li jista' jkollu l-istess tifsira għall-konsumatur.

Artikolu 3

Prezentazzjoni tal-informazzjoni

1. L-informazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 2 għandha tingħata b'tipa ta' daqs li mhuwiex iżgħar mid-daqs minimu tat-tipa kif meħtieġ skont l-Artikolu 13(2) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, meta l-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel jingħata fi kliem, l-informazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 2 għandha tidher fl-istess parti viżiva bħall-indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel u b'tipa li għandha għoli ta' x minn tal-anqas 75 % tal-għoli ta' x tal-indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ikel.

3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, meta l-pajjiż tal-orijini jew il-post ta' provenjenza tal-ikel ma jiġix indikat bil-kliem, l-informazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 2 għandha tidher fl-istess parti viżiva bħall-indikazzjoni tal-pajjiż tal-orijini jew tal-post ta' provenjenza tal-ikel.

Artikolu 4

Dhul fis-seħh, d-data tal-applikazzjoni u miżuri tranżitorji

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' April 2020.

Ikel li jitqiegħed fis-suq jew li jiġi ttikkettat qabel id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jista' jiġi kkummerċjalizzat fis-suq sakemm jispicċaw l-istokkijiet.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Mejju 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/776

tat-22 ta' Mejju 2018

dwar il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward tal-emenda tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni foqasma speċifika barra mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 12 02 01: "Implimentazzjoni u żvilupp tas-suq uniku għas-servizzi finanzjarji")

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽²⁾ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeciedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE.
- (3) Il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE fih dispożizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni foqasma speċifika barra mill-erba' libertajiet.
- (4) Huwa xieraq li titkompla l-kooperazzjoni bejn il-Partijiet Kontraenti tal-Ftehim ŻEE f'azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni fir-rigward tas-servizzi finanzjarji.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE emendat sabiex jippermetti li dik il-kooperazzjoni estiża tkompli għaddeja mill-1 ta' Jannar 2018.
- (6) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jenhtieg li tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni mehmuz,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

l-Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni foqasma speċifika barra mill-erba' libertajiet, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

l-Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Mejju 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

E. KARANIKOLOV

⁽¹⁾ ĠUL 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ ĠUL 1, 3.1.1994, p. 3.

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE Nru .../2018**ta' ...****li temenda l-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet**

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa xieraq li titkompla l-kooperazzjoni bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE fl-azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni fir-rigward tal-implimentazzjoni u l-iżvilupp tas-suq uniku għas-servizzi finanzjarji.
- (2) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE jiġi emendat sabiex dik il-kooperazzjoni estiża tkun tista' ssehh mill-1 ta' Jannar 2018,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

l-Artikolu 1

Fl-Artikolu 7(11) tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, il-kliem "u 2017" jiġi sostitwiti bil-kliem ", 2017 u 2018".

l-Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum ta' wara l-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE (*).
Għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2018.

l-Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE**Il-President**Is-Segretarji tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE*

(*) [Ma huwa indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonali.] [Hemm indikati rekwiżiti kostituzzjonali.]

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/777**tat-22 ta' Mejju 2018**

dwar il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward tal-emenda tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni foqqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet (Linja baġitarja 02 04 77 03: "Azzjoni preparatorja fuq ir-riċerka dwar id-difiża")

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implementazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,Wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-punt (b) tal-Artikolu 54(2), l-Artikolu 84(2) u l-Artikolu 124 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ⁽³⁾ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeċiedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE.
- (3) Il-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE fih dispożizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni foqqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet.
- (4) L-Istati tal-EFTA jridu jkomplu jiehdu sehem fl-attivitajiet tal-Unjoni relatati mal-linja baġitarja 02 04 77 03: "Azzjoni preparatorja fuq ir-riċerka dwar id-difiża", imdahhla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni għas-sena finanzjarja 2018.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jiġi emendat sabiex jippermetti li dik il-kooperazzjoni estiża tkompli għaddejjha mill-1 ta' Jannar 2018.
- (6) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jenhtieg li tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni mehmuz,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem l-Unjoni, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta tal-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni foqqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kunsill**Il-President*

E. KARANIKOLOV

⁽¹⁾ ĠUL 305, 30.11.1994, p. 6.⁽²⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.⁽³⁾ ĠUL 1, 3.1.1994, p. 3.

ABBOZZ

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE Nru .../2018**ta' ...****li temenda l-Protokoll 31 għall-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet**

IL-KUMITAT KONĠUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikoli 86 u 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE giet estiza permezz tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt Nru 208/2017 biex tinkludi l-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-azzjoni preparatorja tal-Unjoni fuq ir-riċerka dwar id-difiża li hija ffinanzjata mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.
- (2) L-Istati tal-EFTA għandhom ikomplu jiehdu sehem fl-attivitajiet tal-Unjoni relatati mal-linja baġitarja 02 04 77 03: "Azzjoni preparatorja fuq ir-riċerka dwar id-difiża", imdahhla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni għas-sena finanzjarja 2018.
- (3) Għalhekk, jenhtieg li l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jiġi emendat sabiex jippermetti li dik il-kooperazzjoni estiza tkompli għaddeja mill-1 ta' Jannar 2018,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fil-paragrafu 13(a) tal-Artikolu 1 tal-Protokoll 31 għall-Ftehim taż-ŻEE, il-kliem "is-sena finanzjarja 2017" huwa sostitwit bil-kliem "is-snin finanzjarji 2017 u 2018".

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' wara l-aħħar notifika skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE (*).

Għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2018.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE**Il-President**Is-Segretarji Tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE*

(*) [Ma huwa indikat l-ebda rekwizit kostituzzjonali.] [Hemm indikati rekwiziti kostituzzjonali.]

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/778**tat-28 ta' Mejju 2018****li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2013/255/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fid-29 ta' Mejju 2017, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2017/917 ⁽²⁾ li testendi l-miżuri restrittivi stabbiliti fid-Deċiżjoni 2013/255/PESK sal-1 ta' Ġunju 2018.
- (3) Abbażi ta' rieżami tal-miżuri restrittivi, jenhtieg li dawn jerġghu jiġu estiżi sal-1 ta' Ġunju 2019.
- (4) Jenhtieg li l-entrati għal ċerti persuni, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi kif stabbiliti fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK jiġu aġġornati u emendati.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2013/255/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 34 tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 34

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sal-1 ta' Ġunju 2019. Hija għandha tinzamm taht rieżami kostanti. Hija tista' tiġġedded, jew tiġi emendata kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma jkunux intlaħqu."

Artikolu 2

L-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK huwa emendat kif stabbilit fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Mejju 2018.

*Għall-Kunsill**Il-President*

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/917 tad-29 ta' Mejju 2017 li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 139, 30.5.2017, p. 62).

ANNEX

L-Anness I għad-Deċiżjoni 2013/255/PESK huwa emendat kif ġej:

I. Fil-Parti A ("Persuni"), l-entrati li ġejjin huma emendati kif ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
"7.	Amjad (أمجد) Abbas (عباس) (magħruf ukoll bħala Al-Abbas)		Kap tas-Sigurtà Politika f'Banyas, involut fil-vjolenza kontra d-dimostranti f'Baida.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhoulf (مخلوف)	Data tat-twelid: 10 ta' Lulju 1969; Post tat-twelid: Damasku; passaport Nru 000098044, Numru tal-hruġ 002-03-0015187	Negożjant prominenti li jopera fis-Sirja b'interessi fis-setturi tat-telekomunikazzjoni, is-servizzi finanzjarji, it-trasport u l-proprjetà; għandu interess finanzjarju u/jew għandu karigi għoljin u eżekuttivi fis-Syriatel, l-ikbar operatur tat-telefon ċellulari fis-Sirja, il-fondi ta' investiment Al Mashreq, Bena Properties u Cham Holding. Huwa jipprovdi finanzjament u appoġġ lir-reġim Sirjan, permezz tal-interessi kummerċjali tiegħu. Huwa membru influwenti tal-familja Makhoulf u huwa marbut mill-qrib mal-familja Assad; kuġin tal-President Bashar Al-Assad.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Data tat-twelid: 1953; Post tat-twelid: Hama; passaport diplomatiku Nru D0005788	Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Viċi Direttur tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali tal-Partit Ba'ath. Ex-Kap tad-Direttorat tal-Intelligence Militari Sirjana. Involut fir-repressjoni vjolenti tal-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	9.5.2011
13.	Munzir (منذر) (magħruf ukoll bħala Mundhir, Monzer) Jamil (جميل) Al-Assad (الأسد)	Data tat-twelid: 1 ta' Marzu 1961; Post tat-twelid: Kerdaha, Provinċja ta' Lattakia; Passaporti Nru 86449 u 842781	Involut fir-repressjoni kontra l-popolazzjoni ċivili bħala parti mill-milizzja ta' Shabiha.	9.5.2011
19.	Iyad (إياد) (magħruf ukoll bħala Eyad) Makhoulf (مخلوف)	Data tat-twelid: 21 ta' Jannar 1973; Post tat-twelid: Damasku; passaport Nru N001820740	Membru tal-familja Makhoulf; iben Mohammed Makhoulf, hu Hafez u Rami u hu Ihab Makhoulf; kuġin tal-President Bashar Al-Assad. Membru tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal fid-Direttorat Ġenerali tal-Intelligence (GID) involut fi vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (magħruf ukoll bħala Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (magħruf ukoll bħala Shalish, Shaleesh) (magħruf ukoll bħala Dhu al-Himma Shalish)	Data tat-twelid: 1951 jew 1946 jew 1956; Post tat-twelid: Kerdaha	Uffiċjali tas-servizzi Sirjani tas-sigurtà u l-intelligence fil-kariga wara Mejju 2011; Ex-Kap tal-Protezzjoni Presidenzjali. Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Involut fi vjolenza fuq id-dimostranti. Membru tal-familja Assad: kuġin tal-President Bashar Al-Assad	23.6.2011

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elekar
26.	Maġġur Ġenerali Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (maghruf ukoll bhala Qasim Soleimany; Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani)	Data tat-twelid: 11 ta' Marzu 1957; Post tat-twelid: Qom, Iran (Repubblika Islamika ta'); Passport nru: 008827, mahruġ fl-Iran.	Kmandant tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan - IRGC - Qods, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.	23.6.2011
27.	Hossein (حسين) Taeb (طائب) (maghruf ukoll bhala Taeb, Hassan; maghruf ukoll bhala Taeb, Hosein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hossein; maghruf ukoll bhala Taeb, Hussayn; maghruf ukoll bhala Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Twieled: 1963; Post tat-twelid: Teheran, Iran	Viċi Kmandant għall-Intelligence tal-Revolutionary Guard Corps Iranjan, involut fil-forniment tat-tagħmir u l-appoġġ biex jgħin lir-reġim tas-Sirja jrażżan il-protesti fis-Sirja.	23.6.2011
36.	Nizar (نزار) al-Asaad (الأسد) (maghruf ukoll bhala Nizar Asaad)	Kuġin ta' Bashar Al-Assad; ex-kap tal-kumpannija "Nizar Oilfield Supplies"	Qrib ħafna ta' uffiċjali ewlenin tal-gvern. Jiffinanzja lil Shabiha fir-reġjun ta' Latakia.	23.8.2011
37.	Maġġur Ġeneral Rafiq (رفيق) (maghruf ukoll bhala Rafeeq) Shahadah (شهادة) (maghruf ukoll bhala Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahadeh, Chahada)	Data tat-twelid: 1956; Post tat-twelid: Jablah, Provinċja ta' Latakia	Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Ex-Kap tal-Ferġha 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI) f'Damasku. Involut direttament fir-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku. Konsulent għall-President Bashar Al-Assad għal kwistjonijiet strateġiċi u ta' intelligence militari.	23.8.2011
50.	Tarif (طارف) Akhras (أخرس) (maghruf ukoll bhala Al Akhras (الأخرس))	Data tat-twelid: 2 ta' Ġunju 1951; Post tat-twelid: Homs, Sirja; Passaport Sirjan Nru 0000092405	Negożjant prominenti li jibbenefika minn u jappoġġa lir-reġim. Fundatur tal-Akhras Group (prodotti, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u ex-President għall-Kamra tal-Kummerċ ta' Homs. Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Al-Assad. Membru tal-Bord tal-Federazzjoni tal-Kamra tal-Kummerċ Sirjana. Ip-provda bini industrijali u residenzjali għal kampijiet ta' detenzjoni improvżati, kif ukoll appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u tankijiet tat-tagħbija).	2.9.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (maghruf ukoll bhala André Mayard)	Data tat-twelid: 15 ta' Mejju 1955; Post tat-twelid: Bassir	Ex-Gvernatur u President tal-Bord tad-Diretturi tal-Bank Ċentrali tas-Sirja. Adib Mayaleh ikkontrolla s-settur bankarju Sirjan u mmanigġja l-massa monetarja Sirjana permezz tal-ħruġ u l-irtirar ta' karti tal-flus u permezz tal-kontroll tal-valur tar-Rata tal-Kambju tal-Lira Sirjana. Permezz tar-rwol tiegħu fil-Bank Ċentrali tas-Sirja, Adib Mayaleh ipprova appoġġ ekonomiku u finanzjarju lir-reġim Sirjan. Ex-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Bar-rani fil-kariga wara Mejju 2011.	15.5.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (صباغ) (maghruf ukoll bhala Al Sabbagh (الصباغ))	Data tat-twelid: 24 ta' Awwissu 1959; Post tat-twelid: Damasku. Indirizz: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damasku: Passaport Sirjan Nru 004326765 mahrug fit-2 ta' Novembru 2008, validu sa Novembru 2014.	Kunsillier legali u finanzjarju u jiġġestixxi l-affarijiet ta' Rami Makhlof u ta' Khaldoun Makhlof. Involut ma' Bashar al-Assad fil-finanzjament ta' proġett ta' bini f'Latakia. Jipprovdni appoġġ finanzjarju lir-reġim.	14.11.2011
79.	Maġġur General Talal (طلال) Makhlof (مخلوف) (maghruf ukoll bhala Makhlof)		Ex-kmandant tal-105 Brigata tal-Gwardja Repubblikana. Kmandant General attwali tal-Gwardja Repubblikana. Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur General fil-kariga wara Mejju 2011. Uffiċjal militari involut fil-vjolenza f'Damasku.	1.12.2011
80.	Maġġur General Nazih (نزيه) (maghruf ukoll bhala Nazeeh) Hassun (حسن) (maghruf ukoll bhala Hassoun)		Uffiċjal fil-grad ta' Maġġur General fil-Forzi Armati Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika tas-servizzi tas-sigurtà Sirjani fil-kariga wara Mejju 2011. Responsabbli għar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (maghruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb (ديب) Khamis (خميس) (maghruf ukoll bhala Imad Mohammad Dib Khamees)	Data tat-twelid: 1 ta' Awwissu 1961; Post tat-twelid: viċin Damasku	Prim Ministru u Ministru tal-Elettriku. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	23.3.2012
114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبد الغني) Sabouni (صابوني) (maghruf ukoll bhala Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data tat-twelid: 1964; Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għat-Telekomunikazzjoni u t-Teknoloġija, fil-kariga sa mill-inqas April 2014. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili. Mahtur f'Lulju 2016 bhala Kap tal-Aġenzija għall-Ippjanar u l-Kooperazzjoni Internazzjonali (aġenzija tal-Gvern).	27.2.2012
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Data tat-twelid: 1943; Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għall-Ġustizzja. Assoċjat mar-reġim Sirjan u r-repressjoni vjolenti tiegħu fuq il-popolazzjoni ċivili. Ex-Kap tal-Qorti Militari. Membru tal-Kunsill Ġudizzjarju Għoli.	23.9.2011
132.	Brigadier Generali Abdul-Salam (عبد السلام) Fajr (فجر) Mahmoud (محمود)		Kap tal-fergħa ta' Bab Touma (Damasku) tas-Servizz tal-Intelligence tal-Armata tal-Ajru. Responsabbli mit-tortura ta' avversarji detenuti.	24.7.2012
147.	General Amer al-Achi (maghruf ukoll bhala Amer Ibrahim al-Achi; maghruf ukoll bhala Amis al Ashi; maghruf ukoll bhala Ammar Achi; maghruf ukoll bhala Amer Ashi) (عامر إبراهيم العشي)		Kap tal-fergħa tal-intelligence tal-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru (2012-2016). Permezz tar-rwol tiegħu fl-aġenzija tal-intelligence tal-forza tal-ajru, Amer al-Achi huwa involut fir-repressjoni tal-oppożizzjoni Sirjana.	24.7.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
153.	Waleed (وليد) (magħruf ukoll bhala Walid) Al Mo'allem (المعلم) (magħruf ukoll bhala Al Moallem, Muallem (معلم))		Viċi Prim Ministru, Ministru tal-Affarijiet Barranin u ta' Persuni li qed Jghixu Barra minn Pajjiżhom. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
157.	L-Inġinier Bassam (بسام) Hanna (حنا)	Data tat-twelid: 1954; Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja)	Ex-Ministru għar-Riżorsi tal-Ilma fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
160.	Dr. Hazwan (هزوان) Al Wez (الوز) (magħruf ukoll bhala Al Wazz)		Ministru tal-Edukazzjoni. Bhala Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
169.	Dr. Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (magħruf ukoll bhala Abdou) Al Sikhny (السخني) (magħruf ukoll bhala Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)	Data tat-twelid: 1961; Post tat-twelid: Aleppo (is-Sirja)	Ex-Ministru għall-Industrija. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
171.	Dr Abdul-Salam (عبد السلام) Al Nayef (النايف)		Ex-Ministru tas-Saħħa fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (magħruf ukoll bhala Nejmeddin, Nejmeddeen, Najmeddeen, Nejm-addin, Nejmaddeen, Najmaddeen, Najm-addin) Khreit (خريت) (magħruf ukoll bhala Khrait)		Ex-Ministru tal-Istat. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
176.	Abdullah (عبدالله) (magħruf ukoll bhala Abdallah) Khaleel (خليل) (magħruf ukoll bhala Khalil) Hussein (حسين) (magħruf ukoll bhala Hussain)		Ex-Ministru tal-Istat fil-poter wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
189.	Dr Malek (مالك) Ali (علي) (magħruf ukoll bhala Malik Ali)	Data tat-twelid: 1956; Post tat-twelid: Tartous (is-Sirja)	Ex-Ministru għall-Edukazzjoni Għolja fil-kariga wara Mejju 2011. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jikkondividi r-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim fuq il-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014
206.	Maġġur Ġeneral Muhamad (محمد) (magħruf ukoll bhala Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (magħruf ukoll bhala Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Data tat-twelid: 1960; Post tat-twelid: Jableh	Membru tal-Forzi Armati Sirjani fil-grad ta' Maġġur Ġeneral fil-kariga wara Mejju 2011. Kap tal-Ferġha 293 (Affarijiet Interni) tal-Intelligence Militari Sirjana (SMI), minn April 2015 'l hawn. Responsabbli għar-repressjoni u l-vjolenza fuq il-popolazzjoni ċivili f'Damasku/fil-kampanja ta' Damasku. Ex-Viċi Kap tas-Sigurtà Politika (2012), Uffiċjal tal-Gwardja Repubblikana Sirjana u Viċi Direttur tad-Direttorat tas-Sigurtà Politika. Kap tal-Pulizija Militari, Membru tal-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali.	29.5.2015

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elencar
210.	Tahir (طاهر) Hamid (خليل) Khalil (حامد) (magħruf ukoll bħala Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid)	Pożizzjoni: Maġġur Ġeneral	Għandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral, Kap tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili tal-Forzi Armati Sirjani, fil-kariga wara Mejju 2011. Bħala uffiċjal għoli tad-Direttorat Sirjan tal-Artillerija u l-Missili, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti kontra l-popolazzjoni ċivili, inkluż l-użu ta' missili u armi kimiċi mill-Brigati taht il-kmand tiegħu f'żoni ċivili b'densità għolja ta' popolazzjoni fl-2013 f'Ghouta.	28.10.2016
251.	Mohammad (محمد) Ziad (زياد) Ghriwati (غريواتي) (magħruf ukoll bħala: Mohammad Ziad Ghriwati)		Mohammad Ziad Ghriwati huwa inginier fiċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre). Huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Mohammad Ziad Ghriwati kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi f'bettija li ntużaw fuq il-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa assoċjat maċ-Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre), entità elenkata.	18.7.2017
253.	Khaled (خالد) Sawan (صوان)		Dr. Khaled Sawan huwa inginier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, li huwa involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Huwa kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi bettija li ntużaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa kien assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.	18.7.2017
254.	Raymond (ريمون) Rizq (رزق) (magħruf ukoll bħala: Raymond Rizk)		Raymond Rizq huwa inginier fis-Syrian Scientific Studies and Research Centre, involut fil-proliferazzjoni ta' armi kimiċi u t-twassil tagħhom. Kien involut fil-konstruzzjoni ta' bombi bettija li ntużaw kontra l-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Huwa assoċjat mas-Syrian Scientific Studies and Research Centre, entità elenkata.	18.7.2017
261.	Maher Sulaiman (magħruf ukoll bħala: ماهر سليمان; Mahir; Suleiman)	Post tat-twelid: Lattakia, is-Sirja Tabib; Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology Indirizz: Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), P.O. Box 31983, Damascus	Direttur tal-Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST), li jipprovdi taħriġ u appoġġ bħala parti mis-settur tal-proliferazzjoni tal-armi kimiċi. Minhabba l-pożizzjoni għolja tiegħu fil-HIAST, li huwa affiljat u sussidjarju tas-Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC), huwa assoċjat mal-HIAST u s-SSRC, li t-tnejn huma entitajiet iddeżinjati.	19.3.2018

II. Parti A ("Persuni"), jitnehhew l-ismijiet u l-entrati korrispondenti li ġejjin:

21. Dawud Rajiha

39. Hassan Bin-Ali Al-Turkmani

III. Fil-Parti A ("Persuni"), in-numri tal-entrata għall-persuni ta' hawn taht huma sostitwiti kif ġej:

Isem il-persuna	Numru tal-entrata attwali	Numru tal-entrata ġdid
Houmam Jaza'iri	1	264
Mohamad Amer Mardini	2	265
Mohamad Ghazi Jalali	3	266
Kamal Cheikha	4	15
Hassan Nouri	5	17
Mohammad Walid Ghazal	6	74
Khalaf Souleymane	7	118
Nizar Wahbeh Yazaji	8	178
Hassan Safiyeh	9	202
Issam Khalil	10	267
Ghassan Ahmed	13	268
Abdelhamid Khamis	16	269

IV. Fil-Parti B ("Entitajiet"), l-entrata numru 60 hija sostitwita b'dan li ġej:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"60.	Istitut Gholi ghax-Xjenzi Applikati u t-Teknoloġija (Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HIAST) المعهد العالي للعلوم التطبيقية (والتكنولوجيا) (magħruf ukoll bħala Institut Supérieur des Sciences Appliquées et de Technologie (ISSAT))	P.O. Box 31983, Barzeh	Affiljat ma' u sussidjarju ta' Ċentru Sirjan tal-Istudji u r-Riċerka Xjentifiċi (Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC) li huwa diġà elenkat. Jipprovdi taħriġ u appoġġ lill-SSRC u għalhekk huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti fuq il-popolazzjoni ċivili.	23.7.2014".

DEĊIŻJONI DELEGATA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/779**tad-19 ta' Frar 2018****dwar is-sistemi applikabbli għall-evalwazzjoni u l-verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni ta' sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi kondizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 28 u l-Artikolu 60(h) tiegħu,

Billi:

- (1) Deciżjoni xierqa għall-valutazzjoni u l-verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni ma teżistix għas-sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali ("sandwich panels"). Għalhekk huwa meħtieġ li jiġi stabbilit liema sistemi tal-valutazzjoni u tal-verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni huma applikabbli fil-każ tas-sandwich panels.
- (2) Jenhtieg li din id-Deciżjoni tapplika biss għall-prodotti li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' atti oħra korrispondenti tal-liġi tal-Unjoni. Għalhekk, jenhtieg li ma tapplikax għas-sandwich panels b'uċuħ metalliċi mhux maħsuba għall-użu strutturali minhabba li dawn diġà huma koperti bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 98/436/KE ⁽²⁾ u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 98/437/KE ⁽³⁾,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Din id-Deciżjoni għandha tapplika għas-sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali.

Artikolu 2

Is-sandwich panels msemmija fl-Artikolu 1 għandhom jiġu vvalutati u vverifikati għall-kostanza tal-prestazzjoni fir-rigward tal-karatteristiċi essenzjali tagħhom b'konformità mas-sistemi speċifikati fl-Anness.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Frar 2018.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ĠUL 88, 4.4.2011, p. 5.⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 98/436/KE tat-22 ta' Ġunju 1998 dwar il-proċedura għall-attestazzjoni ta' konformità ta' prodotti għall-bini skont l-Artikolu 20(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE fir-rigward ta' kisi tas-soqfa, tamboċċi, twieqi fis-soqfa u prodotti anċillari (ĠUL 194, 10.7.1998, p. 30)⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 98/437/KE tat-30 ta' Ġunju 1998 dwar il-proċedura għall-attestazzjoni tal-konformità tal-prodotti għall-bini permezz tal-Artikolu 20(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE fir-rigward kisi intern u estern ta' hitan u soqfa (ĠUL 194, 10.7.1998, p. 39)

ANNEX

SISTEMI TA' VALUTAZZJONI U TA' VERIFIKA TAL-KOSTANZA TAL-PRESTAZZJONI

Tabella 1

Għall-karatteristiċi essenzjali kollha relatati mar-Rekwiżit Bażiku tax-Xoghlijiet tal-Bini Nru 1 (reżistenza mekkanika u stabbiltà)

Prodotti u użu maħsub	Sistema applikabbli
Sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali	2+

Tabella 2

Għar-reazzjoni għan-nar biss

Għall-prodotti kollha indikati fl-ewwel kolonna tat-Tabella 1, is-sistemi tal-AVCP huma determinati, skont is-subfamilji tagħhom, kif ġej:

Subfamilji tal-prodott	Sistema applikabbli
Il-prodotti li għalihom stadju identifikabbli b'mod ċar fil-proċess tal-produzzjoni tagħhom jirriżulta f'titjib fil-prestazzjoni tagħhom tar-reazzjoni għan-nar (eż. biż-żieda ta' ritardanti tan-nar jew bil-limitazzjoni ta' materjali organiċi)	1
Prodotti li għalihom teżisti bażi ġuridika Ewropea applikabbli li tikklassifika l-prestazzjoni tagħhom tar-reazzjoni għan-nar mingħajr ittestjar	4
Prodotti li ma jappartjenux għas-subfamilji indikati fir-ringieli 1 u 2	3

Tabella 3

Għall-karatteristiċi essenzjali l-oħra kollha

Prodotti u użu maħsub	Sistema applikabbli
Sandwich panels b'uċuħ metalliċi għall-użu strutturali	3

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT